

Инструкция по монтажу и эксплуатации Монтаждау және пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Примечание: Перед использованием
варочной панели обязательно ознакомьтесь
с данным руководством.

Ескерту: Пісіргіш панельді пайдаланар алдынан
осы нұсқаулықпен міндетті түрде танысып
шығыңыз..



ВСТРАИВАЕМАЯ
ГАЗОВАЯ ВАРОЧНАЯ
ПАНЕЛЬ
КІРІКТІРІЛЕТІН
ГАЗДЫ ПІСІРГІШ
ПАНЕЛЬ

HHX-M64CWB	HHX-M64CWW
HHX-M64CNX	HHX-M64CWX
HHX-G64CNB	HHX-G64CWB
HHX-G64CNW	HHX-G64CWW
HHX-G64CWB1	HHX-G64CWW1
HHX-M64CWFBX	HHX-G64CNG
HHX-M64CWFX	HHX-M75CWBX
HHX-M64ENX	

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой или эксплуатацией этой варочной панели обязательно внимательно ознакомьтесь с инструкциями, приведенными в данном буклете. Инструкции предоставляются в интересах вашей безопасности.

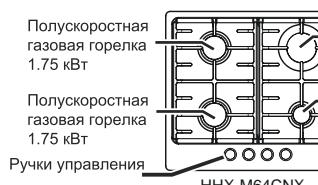
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЫТОВОГО ГАЗА И ВАШЕЙ ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛИ

1. Законодательство требует, чтобы все газовые приборы устанавливались квалифицированным персоналом только в соответствии с действующим законодательством. Вы ответственны за соблюдение закона.
2. Ремонт или обслуживание данного изделия должны осуществляться только официальным сервисным агентом с использованием утвержденных деталей.
3. Ни при каких обстоятельствах нельзя вносить изменения в прибор.
4. Приборы для приготовления пищи могут стать очень горячими во время использования – пожалуйста, не оставляйте вблизи прибора детей и домашних животных без присмотра.
5. Не позволяйте детям пользоваться или играть с какой-либо деталью прибора.
6. Не используйте неустойчивые кастрюли и убедитесь, что ручка расположена в сторону от края столешницы.
7. В целях гигиены и безопасности варочная панель должна быть чистой.
8. Этот прибор предназначен только для домашнего приготовления пищи. Коммерческое использование приведет к аннулированию гарантии.
9. Не накрывайте варочную панель и не кладите горючие материалы на поверхность или рядом с ней, даже если варочная панель не используется.
10. Не заполняйте маслом контейнеры для фритюра более, чем на одну треть, и никогда не оставляйте их без присмотра.
11. Перед очисткой варочной панели отключите ее от питания.
12. По окончании приготовления выключите все элементы управления и дайте плите остуть.
13. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний, если они делают это без присмотра или без соответствующих инструкций со стороны лица, отвечающего за их безопасность.
14. Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен официальным сервисным агентом или квалифицированным лицом.
15. Не погружайте прибор или шнур питания в воду или любую другую жидкость.
16. Газовый регулятор должен соответствовать стандарту EN 16129 или EN 12864 и местным нормам и правилам. Убедитесь в наличии давления на выходе перед подключением газового регулятора к прибору.
17. Гибкий шланг должен соответствовать утвержденному стандарту и местным нормам и правилам.

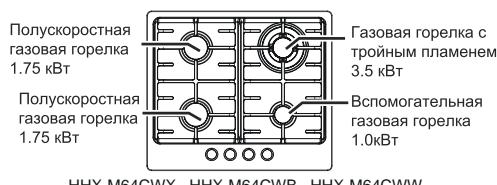
Комплектация: конфорки (комплект), решетки (комплект), инструкция, гарантийный талон, уплотнитель, комплект крепежа, комплект форсунок для сжиженного газа.*

*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

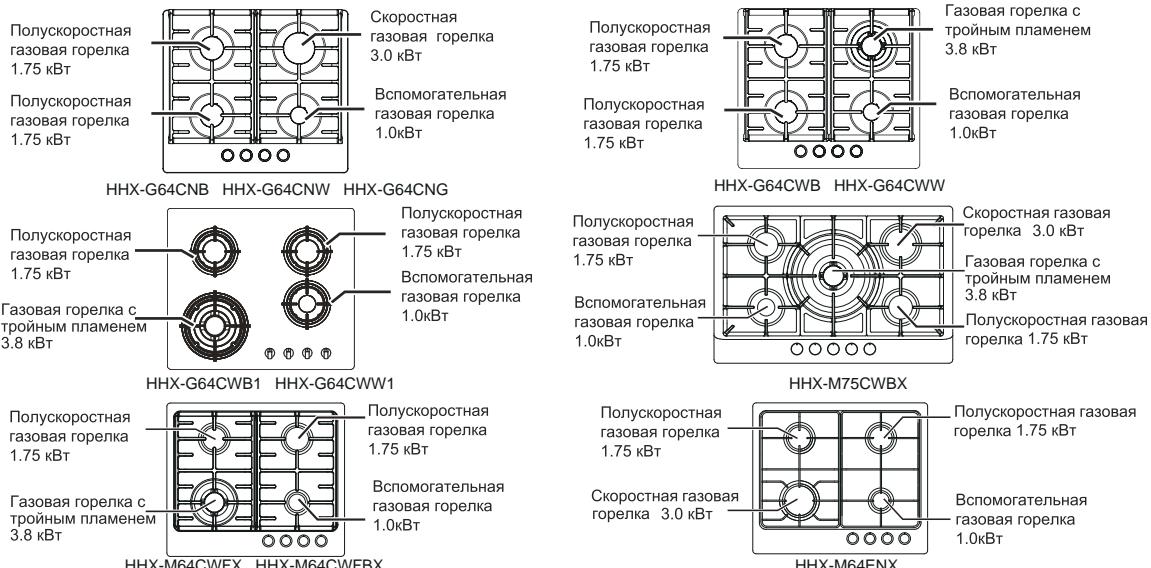
1. ВВЕДЕНИЕ



Скоростная газовая горелка 3.0 кВт
Вспомогательная газовая горелка 1.0кВт



HHX-M64CWX HHX-M64CWB HHX-M64CWW



Даже, если вы пользовались газовой плитой раньше, важно, чтобы вы внимательно ознакомились с этими инструкциями перед началом использования прибора, обращая особое внимание на инструкции по установке и безопасности. Если у вас возникли проблемы при установке, эксплуатации или приготовлении пищи с данной варочной панелью, прочитайте эти инструкции еще раз, чтобы гарантировать, что все они были выполнены.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Газ представляет потенциальную опасность взрыва, пожара, отравления угарным газом, термического воздействия!

Для вашей безопасности убедитесь, что эти инструкции по установке, эксплуатации и обслуживанию выполняются.

Храните инструкции в безопасном месте для будущего использования. Если прибор будет продан или отдан другим лицам, передайте эти инструкции новому владельцу.

2. ВАША ВАРОЧНАЯ ПАНЕЛЬ

Применима для газа

Тип	Газовая горелка с тройным пламенем	Скоростная газовая горелка	Полускоростная газовая горелка	Вспомогательная газовая горелка	Материал	Система защиты от утечек газа при гашении пламени	Источник питания	Размеры (мм)	Размеры во встроенном виде (мм)
HNX-M64CNX	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Нержавеющая сталь	Да		500x580x90	477x557
HNX-M64CWB HNX-M64CWW HNX-M64CWX	3.5 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт	Металл	Да		500x580x90	477x557
HNX-G64CNB HNX-G64CNW HNX-G64CNG	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Стекло	Да		510x580x95	477x557
HNX-G64CWB HNX-G64CWW	3.8 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт	Стекло	Да		510x580x100	477x557
HNX-G64CWB1 HNX-G64CWW1	3.8 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт	Стекло	Да		500x580x100	477x557
HNX-M64CWFX HNX-M64CWFBX	3.8 кВт	/	1.75 кВт	1.0 кВт	Металл	Да		506x586x90	477x557
HNX-M75CWBX	3.8 кВт	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Металл	Да		500x760x95	477x660
HNX-M64ENX	/	3.0 кВт	1.75 кВт	1.0 кВт	Металл	Да		506x586x90	477x557

Класс 3, Категория: II2H3B/P , Заводская настройка под природный газ.

Параметры указаны на панели в нижней части прибора.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

3. ОЧИСТКА

ЧУГУННЫЕ ИЛИ ЭМАЛИРОВАННЫЕ ДЕТАЛИ

Для очистки конфорок, крышки конфорок и подставки для кастрюль варочной панели используйте мягкую ткань, смоченную горячей мыльной водой. Трудновыводимые пятна могут быть удалены неабразивным чистящим средством, чтобы не повредить эмалированную поверхность.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эмалированные подставки для кастрюль можно также мыть в посудомоечной машине.

НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

Для очистки поверхности конфорки используйте ткань, смоченную в горячей мыльной воде, а затем протрите сухой мягкой тканью, чтобы избежать царапин.

ПЛАСТИК

Для очистки ручек управления протрите их влажной, мыльной тканью.

СТЕКЛО

Стеклянные поверхности нужно чистить неабразивными чистящими средствами. Любые абразивные чистящие средства поцарапают поверхность и могут стереть обозначения на панели управления. Стекло можно эффективно очистить с помощью раствора воды и мягкого моющего средства, а затем вытереть до блеска чистой тканью.

РУЧКИ УПРАВЛЕНИЯ

Ручки управления могут быть сняты для тщательной очистки, если это необходимо, но старайтесь не повредить уплотнение.

4. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- а) Перед установкой следует убедиться в соответствии местных условий распределения (источник газа и давление газа) настройкам прибора.
- б) Условия настройки этого прибора указаны на этикетке (или табличке);
- с) Этот прибор не подключен к устройству эвакуации продуктов сгорания, оно должно быть установлено и подключено в соответствии с действующими правилами. Особое внимание необходимо уделить соответствующим требованиям к вентиляции.

МЕСТО УСТАНОВКИ

Прибор может быть расположен на кухне, кухне-столовой и в подсобном помещении, но не в комнате с ванной или душем. Варочную панель нельзя устанавливать в жилой комнате площадью менее 20 м³.

Модели, использующие СНГ, запрещено устанавливать в помещении ниже уровня земли, т. е. в подвале.

Данный продукт предназначен исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЕНТИЛЯЦИИ

Комната, где находится прибор, должна иметь вентиляцию в соответствии со стандартом BS5440: Часть 2. Помещение должно иметь открывающееся окно или подобное, в некоторых комнатах может также потребоваться постоянная вентиляция. Если комната имеет объем от 5 до 10 м³, потребуется вентиляционное отверстие эффективной площадью 50 см², если нет двери, которая открывается непосредственно на улицу. Если комната имеет объем менее 5 м³, потребуется вентиляционное отверстие эффективной площадью 100 см² (Рис. 1). Если в этой же комнате есть другие приборы, сжигающие топливо, то необходимо свериться со стандартом BS5440: Часть 2 для получения информации по части определения требований к вентиляции.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При использовании газового прибора для приготовления пищи в помещении, в котором он установлен, скапливается тепло и влага. Всегда следите, чтобы кухня хорошо проветривалась; держите естественные вентиляционные отверстия открытыми или установите механическую вытяжку (Рис. 2).

При использовании более одной конфорки одновременно, откройте окно, если механическая вытяжка отсутствует или не работает (Рис. 3).

(*) Минимальное сечение воздуховода: 100 см².

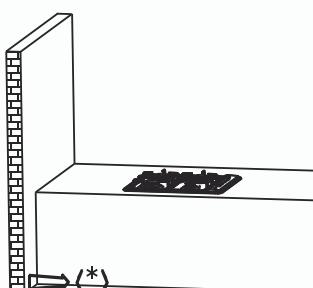


Рисунок 1

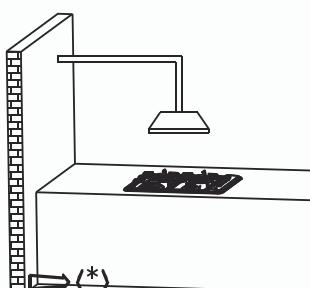


Рисунок 2

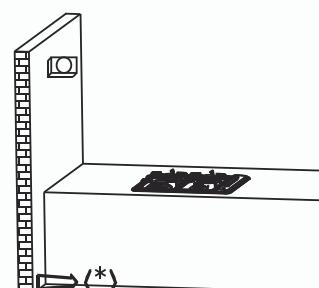


Рисунок 3

РАСПАКОВКА ПРИБОРА

Снимите всю упаковку и убедитесь, что прибор находится в отличном состоянии. Если у вас есть какие-либо сомнения, не используйте прибор и позвоните вашему поставщику. Некоторые части прибора защищены полиэтиленовой пленкой. Эту защитную пленку нужно удалить, прежде чем использовать прибор. Упаковочные материалы нужно выбросить, их нельзя оставлять в пределах досягаемости детей, поскольку они представляют собой потенциальную опасность.

УСТАНОВКА И ФИКСАЦИЯ ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛИ (ПРОИЗВОДИТСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ)

Варочная панель может быть смонтирована на любой столешнице толщиной от 40 до 50 мм. Какая-либо нависающая поверхность или вытяжка должны находиться на высоте не менее 650 мм от варочной панели.

Закрепите прибор в указанном положении (Рис. 4). Стороны соседних навесных шкафов могут находиться на высоте ниже 650 мм, но не менее 334 мм, при условии, что они тепло- и паро-устойчивые.

Эти варочные панели снабжены специальным уплотнением, которое предотвращает просачивание жидкости под прибор. Для правильного монтажа этого уплотнения выполните следующие инструкции:

Отсоедините уплотнитель от подкладки так, чтобы прозрачная защита по-прежнему была наклеена на уплотнитель. Переверните варочную панель и правильно расположите уплотнение *S* (Рис. 5) под краем варочной панели так, чтобы внешняя часть уплотнения была идеально совмещена с внешним краем варочной панели. Концы ленты должны подходить друг к другу без перекрытия. Равномерно и надежно прикрепите уплотнение к варочной панели, плотно прижимая его по месту.

Единица: мм

HHX-M64CNX	HHX-M64CWX	HHX-M64CWB
HHX-G64CNB	HHX-G64CNW	HHX-G64CWB
HHX-G64CWB1	HHX-G64CNG	HHX-G64CWW
HHX-M64CWW	HHX-G64CWW1	HHX-M64CWFBX
HHX-M64CWFX	HHX-M64ENX	

A	B	C	E	F	G
557	477	50 мин.	150 мин.	90 мин.	650 мин.

HHX-M75CWBX

A	B	C	E	F	G
660	477	50 мин.	150 мин.	90 мин.	650 мин.

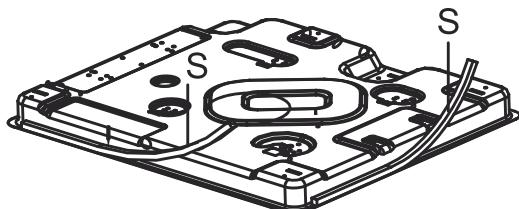


Рисунок 5

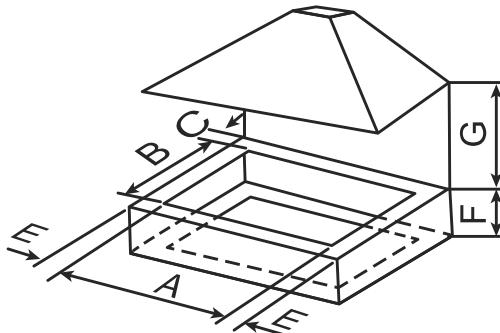


Рисунок 4

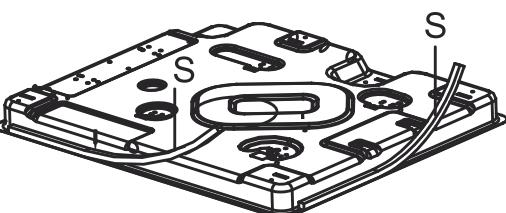


Рисунок 5

ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ

Если панель встраиваемая, производитель указывает, что должно быть горизонтальное разделение ниже основания панели, а также критические размеры этого разделения. Кроме того, минимальное расстояние не должно превышать 150 мм; При интенсивном и продолжительном использовании прибора может потребоваться дополнительная вентиляция, например, открытое окно или более эффективная вентиляция, например повышение мощности механической вытяжки, если таковая имеется.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Доступные части могут стать горячими, когда используется гриль. Маленькие дети должны находиться на безопасном расстоянии.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Этот прибор предназначен только для приготовления пищи. Он не должен использоваться для других целей, например обогрева комнаты.

При установке газовой варочной панели над ящиком или стандартной кухонной секцией должны быть приняты соответствующие меры для предотвращения контакта с поверхностью плиты, так как она может сильно нагреваться во время работы.

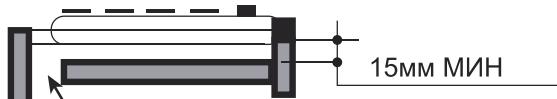


Рисунок 6

Рекомендуемый метод заключается в фиксации деревянной панели внутри шкафа на расстоянии 15 мм ниже варочной панели (Рис. 6).

Эта панель должна иметь достаточную вентиляцию сзади.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Панель под плитой должна легко сниматься для выполнения любого обслуживания.

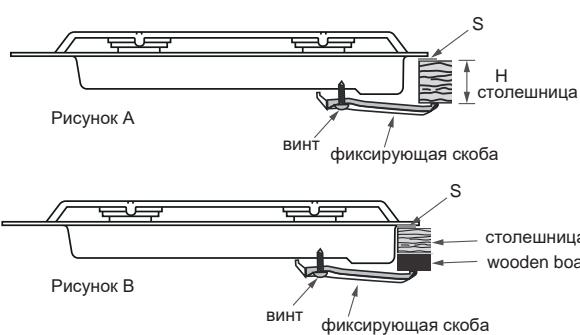
МОНТАЖ И КРЕПЛЕНИЕ ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛИ

Перед установкой варочной панели на рабочую поверхность, пожалуйста, следуйте инструкциям ниже:

- 1) Снимите подставки для кастрюль и крышки конфорок, прежде чем перевернуть варочную панель, стараясь не повредить свечи розжига и термопары.
- 2) Разместите уплотнение "S" вокруг нижнего края варочной панели, как показано на рисунке ниже.
- 3) Установите варочную панель в отверстие для монтажа и прижмите ее так, чтобы варочная панель плотно опиралась на столешницу.

Толщина столешницы «H» (см. рисунок А), подходящая для установки варочной поверхности, указана в таблице. Если толщина столешницы меньше рекомендованной, то для фиксации варочной поверхности между столешницей и фиксирующей скобой рекомендуется подложить деревянный брускок, как показано на рисунке В. Если суммарная толщина столешницы и деревянного бруска соответствует рекомендованному значению «H», тогда варочная поверхность может быть установлена правильно и надежно.

Модель	H(mm)	
HHX-M64CNX	HHX-M64CWB HHX-M64CWX HHX-M64CWFX HHX-M64ENX	≥30
HHX-G64CNB	HHX-G64CWW1	
HHX-G64CNW	HHX-G64CNG	
HHX-G64CWB	HHX-G64CWW	
HHX-G64CWB1		
HHX-M75CWBX	≥20	

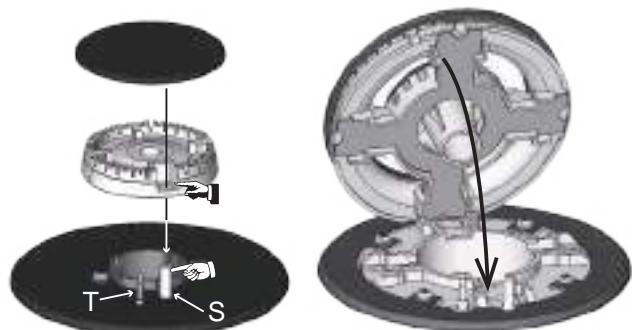


4) Закрепите варочную панель в нужном положении, используя прилагаемые крепежные кронштейны. Привинтите один конец кронштейна в предварительно просверленные отверстия снизу варочной панели. Другой конец кронштейна должен быть расположен под столешницей, чтобы закрепить варочную панель в требуемом положении.

Установка горелок на варочной поверхности

Установите горелки на место и убедитесь, что они правильно расположены над запальником (S) и термопарой (T). Запальник (S) должен быть чистым для бесперебойного искрообразования.

Проверьте зажигание и пламя горелки на правильность работы. Если горелка установлена правильно, она не будет вращаться на своих опорах. Горелка Wok не помещается над запальником или термопарой, а должна быть установлена на опоры.



Горелка Wok

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАЗА (ПРОИЗВОДИТСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ)

Прибор оснащен резьбовым соединением G 1/2" для подсоединения к источнику газа.

Подсоединяйте прибор к жесткой трубе.

При подсоединении к газу установите прокладку (A) между впускной трубкой (C) и коленом (B), чтобы обеспечить герметичность соединения (рис. 8).

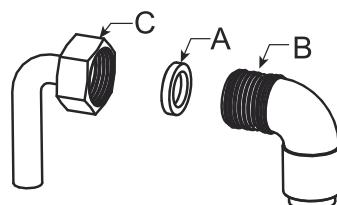


Рисунок 8

Проверка варочной панели на герметичность

Перед подключением варочной панели к источнику газа убедитесь, что все регуляторы находятся в положении ВЫКЛЮЧЕНО. После окончательного подключения газа включите подачу газа и проверьте все соединения в трубках для подачи газа на наличие утечек с помощью мыльного раствора.

ВАЖНО!

Во избежание повреждения имущества или серьезных травм никогда не используйте для проверки спички или открытый огонь. При обнаружении утечки затяните соединение или отвинтите его, нанесите больше герметика, снова затяните соединение и повторно проверьте его на утечку.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Прибор должен быть подключен к питающей сети квалифицированным специалистом, используя стационарную проводку через отвод с двухполюсным переключателем, защищенным предохранителем ЗА, и с зазором между разомкнутыми контактами не менее 3 мм на всех полюсах. Мы рекомендуем, чтобы прибор был подключен квалифицированным электриком в соответствии с местными нормами и правилами.

Провода в силовом проводе окрашены в соответствии со следующей кодировкой: Зеленый и Желтый = Земля, Синий = Нейтральный, Коричневый = Фаза.

<p>СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ</p> <p>Внимание! Напряжение 220–240 В</p> <p>Внимание!</p> <p>При выполнении подключения провод заземления должен быть подсоединен к зажиму (PE.)</p>	<p>HHX-M64CWX HHX-M64CNX HHX-M64CWB HHX-M64CWW HHX-G64CWB HHX-G64CWB1 HHX-G64CNB HHX-G64CNW HHX-G64CNG HHX-G64CWW1 HHX-G64CWW HHX-M64CWFX HHX-M64CWFBX HHX-M64ENX</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td></td><td>N</td></tr> <tr> <td></td><td>⊕</td></tr> <tr> <td></td><td>L</td></tr> </table>		N		⊕		L	<p>Рекомендуемый тип соединительного провода</p>
	N							
	⊕							
	L							

Переоборудование на различные типы газа

Преобразование должно осуществляться только компетентным специалистом (т. е. сертифицированным газовщиком). Инструкция по замене форсунок:

1. Отключите прибор от газового и электрического снабжения.
2. Снимите детали горелки "B" и подставки для кастрюль (Рис. 9).
3. Снимите форсунки "A" (Рис. 9) торцевым гаечным ключом и замените на соответствующие форсунки.

Настройка минимального расхода газа:

1. Включите подачу газа, зажгите грелки и поверните регулятор в минимальное положение, которое обозначается символом малого пламени.
2. Снимите ручки управления "M" (Рис. 10).
3. Вставьте маленькую отвертку "D" (Рис. 10) в отверстие пробки "C" и поворачивайте регулировочный винт влево или вправо до тех пор, пока пламя горелки не станет минимальным.
4. Убедитесь, что при быстром повороте из максимального положения в минимальное положение, пламя не затухло.
5. Установите ручки «M».

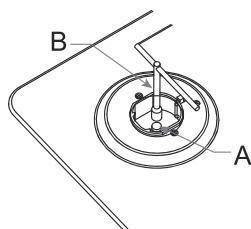


Рисунок 9

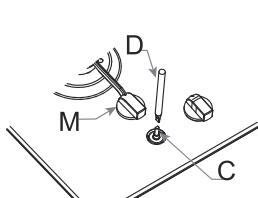


Рисунок 10

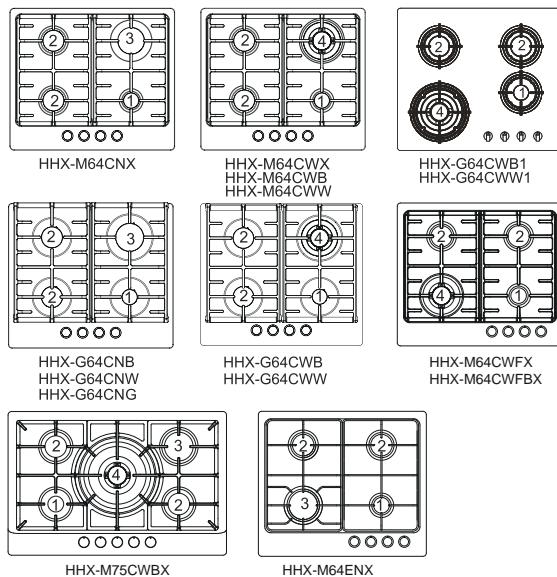


ТАБЛИЦА ЗАМЕНЫ ФОРСУНОК

	ГОРЕЛКИ	ГАЗОВАЯ	НОРМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ	НОРМАЛЬНЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ	ДИАМЕТР ФОРСУНКИ	НОРМАЛЬНОЕ ТЕПЛОВЫДЕЛЕНИЕ (кВт)
	ОПИСАНИЕ		мбар	кВт	мм (погрешность ±0,01)	МИН.
1	ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ	БУТАН ПРОПАН ПРИРОДНЫЙ ГАЗ	28-30 37 20	1	0.49	0.6
				1	0.49	0.6
				1	0.72	0.6
2	ПОЛУСКОРОСТНАЯ	БУТАН ПРОПАН ПРИРОДНЫЙ ГАЗ	28-30 37 20	1.75	0.67	0.8
				1.75	0.67	0.8
				1.75	0.97	0.8
3	СКОРОСТНАЯ	БУТАН ПРОПАН ПРИРОДНЫЙ ГАЗ	28-30 37 20	3.0	0.86	1.2
				3.0	0.86	1.2
				3.0	1.18	1.2
4	С ТРОЙНЫМ ПЛАМЕНЕМ	БУТАН ПРОПАН ПРИРОДНЫЙ ГАЗ	28-30 37 20	3.8/3.5	1.0	2.6
				3.8/3.5	1.0	2.6
				3.8/3.5	1.35	2.6

5. ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

1. Для поджига плиты надавите на соответствующую ручку и поверните ее против часовой стрелки до символа большого пламени (Рис.11).
2. Держите ручку нажатой, пока горелка не загорится.
3. Поверните ручку на нужную величину пламени.
4. Если пламя конфорки случайно погасло, немедленно выключите конфорку и не включайте ее не менее 1 минуты.



ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае сбоя питания горелку можно зажечь с помощью спичек.

Держите ручку управления нажатой в течение 15 секунд, что обеспечит горение горелки при отпусканье.

Если горелка тухнет, подождите 1 минуту, затем повторите.

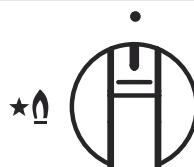


Рисунок 11

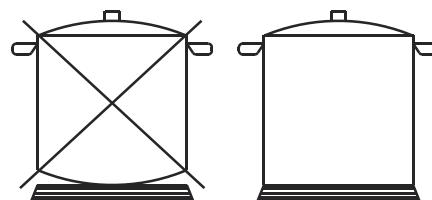


Рисунок 12

ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНУЮ ГОРЕЛКУ

Используйте кастрюлю соответствующего размера с плоским дном для каждой горелки (см. Таблицу ниже и Рис.12). Когда содержимое кастрюли начнет кипеть, поверните ручку вниз для уменьшения огня. Всегда накрывайте кастрюлю крышкой.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Пожалуйста, не используйте кастрюли или сковороды, диаметр которых превышает диаметр варочной панели.

Запрещается использовать кастрюли с диаметром дна более 26 см на газовой горелке с тройным пламенем, иначе стекло может разбиться.

Горелки	С тройным пламенем 3800Вт/ 3500Вт	Скоростная 3000 Вт	Полу- скоростная 1750 Вт	Вспомо- гательная 1000 Вт
φ Диаметр кастрюли (см)	24-26	20-22	16-18	10-14

Правильная утилизация этого прибора:

Данная маркировка указывает на то, что этот прибор запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. В целях бережного отношения к окружающей среде, здоровью людей и рационального использования ресурсов утилизируйте прибор согласно применимым требованиям. Для возврата прибора свяжитесь с организацией, занимающейся утилизацией, или обратитесь к продавцу прибора. Они должны взять прибор для экологически безопасной переработки.



6. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

При наличии каких-либо неисправностей в работе плиты сверьтесь с руководством ниже. НЕРОВНОЕ ИЛИ ЖЕЛТОЕ ПЛАМЯ, А НЕ СИНЕЕ. Выключите и проверьте следующие пункты:

1. Горелки установлены правильно?
2. Отверстия в горелке чистые?
3. Убедитесь, что в отверстии горелки нет пыли, что может делать пламя желтым. ГОРЕЛКА НЕ РАЗЖИГАЕТСЯ? Проверьте, что питание включено и предохранитель исправен.

Убедитесь, что воспламенитель не покрыт частицами пищи. ИСКРА ЕСТЬ, НО НЕТ ГАЗА?

Убедитесь, что газ включен. Убедитесь, что отверстия горелки не заблокированы.

ЕСТЬ ЗАПАХ ГАЗА?

Проверьте, не открыты ли газовые краны. Если они закрыты, отключите газ от сети и вызовите специалиста по обслуживанию.

ВНИМАНИЕ!

Этот прибор должен устанавливаться в соответствии с действующими нормативами и только в помещениях с достаточной вентиляцией. Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прежде чем приступить к установке или эксплуатации прибора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

НЕ ПРОВЕРЯЙТЕ наличие газа с помощью открытого пламени, спичек или воспламенителя. Позвоните в отдел сервисного обслуживания.

ВСЕ ЕЩЕ НЕ РАБОТАЕТ?

О приборах, потребляющих электроэнергию А) Методы измерения и расчета

- Газовая варочная панель имеет сертификацию CE согласно Директиве по газовому оборудованию 2009/142/EC.
- Энергоэффективность этой газовой варочной панели была проверена и измерена в соответствии со стандартом EN 30-2-1-1998+A1-2003+A2-2005.
- Полускоростная и скоростная горелки были проверены отдельно; вспомогательная горелка не требует проверки, поскольку ее номинальная тепловая мощность составляет менее 1,16 кВт.
- Энергоэффективность газовых горелок и варочной панели были рассчитаны в соответствии с Регламентом Комиссии (ЕС) № 66/2014.

Б) Рациональное и ользование энергии и прибор

- Газовая варочная панель предназначена только для бытового использования, а не коммерческого.
- Газовая варочная панель предназначена для работы на газе (пропан-бутан и природный газ), продукты сгорания содержат угарный газ и углекислый газ, испускаемые продукты сгорания влияют на окружающую среду при достижении определенного количества CO и CO2.
- Для обеспечения рационального использования энергии необходимо установить газовую варочную панель согласно спецификации в пункте 5 и использовать правильный диаметр кастрюли для каждой горелки.
- Для обеспечения безопасного использования внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием; следуйте инструкциям по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.
- Для обеспечения оптимального срока службы газовой варочной панели строго следуйте инструкциям по эксплуатации и техническому обслуживанию, не изменяйте конструкцию прибора.
- Свяжитесь с вашим местным отделом по послепродажному обслуживанию для ремонта и замены компонентов (например, газового клапана, ручки управления), если это необходимо.
- Газовая варочная панель сделана из металла, утилизируйте ее для переработки по достижении конца срока службы.
- Упаковочные материалы этого прибора можно сдать на переработку.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭФФЕКТИВНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Модель	EE _{gas burner}				Варочная панель ЕЕ
	Малая (Вспомогательная)	Средняя (Полускоростная)	Большая (Скоростная)	С тройным пламенем	
HHX-M64CNX	Н/Д	56%	56.5%	Н/Д	56%
HHX-M64CWX HHX-M64CWB HHX-M64CWW	Н/Д	55.1%	Н/Д	55.1%	55.1%
HHX-G64CNB HHX-G64CNW HHX-G64CNG	Н/Д	56.5%	56.5%	Н/Д	56.5%
HHX-G64CWB HHX-G64CWW	Н/Д	56.5%	Н/Д	55.0%	56.0%
HHX-G64CWB1 HHX-G64CWW1	Н/Д	56%	Н/Д	56.5%	56.0%
HHX-M64CWX HHX-M64CWBX	Н/Д	55.5%	Н/Д	55.5%	55.5%
HHX-M75CWBX	Н/Д	55.5%	55.5%	55.5%	55.5%
HHX-M64ENX	Н/Д	55.5%	55.5%	Н/Д	55.5%

Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

- к вашему официальному дилеру или
- в наш колл-центр:

8-800-250-43-05 (РФ), 8-10-800-2000-17-06 (РБ),



— на сайт www.haier-europe.com, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель _____ Серийный номер _____ Дата продажи _____

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантитное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантитных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

- Не разбирать. Съемные элементы (решетки, наконечники регуляторов, конфорки) устанавливать только в обратной последовательности.
- Раз в год необходимо обеспечить проверку технического состояния прибора газовыми службами (герметичность соединений, работа вентилей, общий износ элементов).
- Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам. При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность. Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.
- Данный продукт предназначен исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях.
- Продукция соответствует требованиям технических регламентов таможенного союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.АЯ46.В.33377/24 от 13.02.2024 действует до 12.02.2029

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на микроволновые печи — 5 лет, на пылесосы — 4 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантированном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантиного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантинный срок 12 месяцев* со дня передачи товара потребителю. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация).

Гарантинное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: <https://haieronline.ru> или сделав запрос по электронной почте: help@haieronline.ru.

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

Гарантиное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовленителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

Гарантиное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантиному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода / слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантинное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантинных обязательств.

*Гарантинный срок на инверторный мотор стиральной/ сушильной/ посудомоечной машины, инверторный компрессор холодильника/ морозильника, компрессор сушильной машины — 12 лет с даты передачи товара Потребителю. На мотор стиральной/ сушильной машины с прямым приводом (статор, ротор) распространяется пожизненная гарантия.

